

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION
VERSION 3**

Le jeudi 16 mai 2024

à 17 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le vendredi 10 mai 2024

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le jeudi 16 mai 2024, à 17 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION**

VERSION 3

Le jeudi 16 mai 2024

à 17 h

Veillez prendre connaissance de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 16 mai 2024 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 9 mai 2024.

Nous attirons votre attention sur l'ajout du point 41.06.

Finalement, veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.



**Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération
du jeudi 16 mai 2024**

ORDRE DU JOUR

Version 3

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil d'agglomération

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 18 avril 2024, à 17 h

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

05.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'inspecteur général intitulé « Étude du Rapport annuel 2023 du Bureau de l'inspecteur général de la Ville de Montréal »

07 – Dépôt

07.01 Service de l'environnement - 1244060001

Dépôt du bilan annuel 2023 du Réseau de suivi du milieu aquatique

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

07.02 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1245531001

Dépôt du rapport de validation 2023 relatif au respect des obligations des pôles du réseau PME MTL, en vertu des ententes contractuelles du Programme d'Aide d'Urgence aux Petites et Moyennes Entreprises (PAUPME)

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1238175001

Accorder des contrats à 9190-8673 Québec inc. (Les Entreprises Roseneige inc.) pour la fourniture et la plantation d'arbres en 2024-2025, arrosage et entretien de ces arbres, ainsi que le remplacement de certains arbres plantés sur une période s'échelonnant de 2024 à 2027 - Dépense totale de 7 300 276,47 \$, taxes incluses (contrats : 5 840 221,18 \$ + contingences : 584 022,12 \$ + variation des quantités : 876 033,17 \$) - Appel d'offres public 24-20316 (7 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.02 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1247157006

Exercer la première option de prolongation de 12 mois, à compter du 1^{er} septembre 2024 et autoriser une dépense additionnelle de 4 156 785,30 \$, taxes et contingences incluses, pour la fourniture, sur demande, de services de travaux généraux d'entretien couvrant divers bâtiments de la Ville de Montréal, dans le cadre des contrats accordés à la firme Roland Grenier construction ltée pour quatre lots (CG22 0502), majorant ainsi le montant total de la dépense de 7 266 183,31 \$ à 11 422 968,61 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.03 Service de police de Montréal , Direction des services organisationnels - 1247685001

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 108 610,66 \$, taxes incluses, pour les services de déchetage de documents confidentiel et de destruction de divers documents et supports dans le cadre du contrat accordé à la firme Confidentiel déchetage de documents inc. (CG19 0110), majorant ainsi le montant total du contrat de 383 615,15 \$ à 492 225,81 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16059

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.04 Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567004

Abroger la résolution CG24 0123 / Conclure des ententes-cadres collectives avec Ford Canada Ltée, KIA Québec et la Compagnie General Motors du Canada pour utiliser les contrats à commandes d'acquisition de véhicules légers, suite à l'adhésion de la Ville de Montréal à l'appel d'offres mené par le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), pour une durée de 10 mois, du 1^{er} janvier 2024 au 31 octobre 2024 - Valeur totale estimée des ententes : 16 990 885,90 \$, taxes incluses (contrat : 14 159 296,58 \$ + contingences : 2 831 859,32 \$)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
 premiers répondants

20.05 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction
aménagement des parcs et espaces publics - 1249222001

Résilier le contrat accordé à Lemay CO inc. et Les Services EXP inc., pour la fourniture de services professionnels dans le cadre du projet de réaménagement des abords de la maison Smith au parc du Mont-Royal, approuvé par la résolution CG21 0549 - Appel d'offres 21-18778

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal
d'agglomération :

20.06 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1239915009

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de 7663609 Canada inc., un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot 6 586 084 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie totale de 881,5 mètres carrés, situé à l'angle des rues Saint-Ambroise et Saint-Rémi dans l'arrondissement du Sud-Ouest, à des fins de logement social pour la somme de 846 740 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.07 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1249245002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède sans contrepartie monétaire à l'organisme à but non lucratif Le Parados inc., un terrain d'une superficie de 668,90 mètres carrés, situé sur le territoire de la Ville de Montréal, à des fins de construction d'un projet de maison d'hébergement

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1240911001

Approuver un projet d'acte de cession par lequel le Bureau du Taxi de Montréal cède à la Ville l'ensemble de ses biens meubles et immeubles, corporels et incorporels, liés à ses activités, sans considération monétaire

Compétence Cas où la municipalité centrale a succédé à une
d'agglomération : municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.09 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1240805002

Accorder un contrat à Afcor Construction inc. pour des travaux de construction dans le futur site transitoire principal des centres d'appels 9-1-1 - Dépense totale de 2 717 319,16 \$, taxes incluses (contrat : 2 090 245,50 \$ + contingences : 397 146,65 \$ + incidences : 229 927,01 \$) - Appel d'offres public IMM-15914 (2 soum.)

Compétence Élément de la sécurité publique qu'est le « centre
d'agglomération : d'urgence 9-1-1 »

20.10 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1247055005

Accorder un contrat à Plomberie Charbonneau inc. pour l'exécution des travaux de décarbonation du système de chauffage au mazout et sa conversion en système de chauffage électrique dans la maison Mary-Dorothy-Molson située au 9095, boul. Guin Ouest, arrondissement Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 740 151,56 \$, taxes incluses (contrat : 592 121,25 \$ + contingences : 88 818,19 \$ + incidences : 59 212,12 \$) - Appel d'offres public IMM-15887 (4 soum.)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.11 Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567008

Accepter la proposition d'entente entre les parties (AO18-17050) opposant la Ville de Montréal et Exprolink inc. (MADVAC) concernant le règlement des différends liés à la qualité et à la fiabilité des voiturettes-aspirateurs à motorisation électrique (CG18 0451)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.12 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1247055004

Accorder un contrat à Gestion Septem inc. pour l'exécution de travaux de remplacement des systèmes de chauffage au mazout par des systèmes de chauffage électrique dans le bâtiment situé au 297, chemin Senneville, Senneville (Maison des employés) - Dépense totale de 202 102,42 \$, taxes incluses (contrat : 149 705,50 \$ + contingences : 22 455,82 \$ + incidences : 29 941,10 \$) - Appel d'offres public IMM-15908 (1 seul soum. conforme)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.13 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248698003

Approuver l'avenant no 1 à l'entente entre la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue et la Ville de Montréal relativement à l'aménagement de la voie cyclable située dans le prolongement de la rue Grenier entre la rue Daoust et le chemin de l'Anse-à-l'Orme et autoriser une dépense additionnelle de 498 284,32 \$, taxes incluses, pour l'aménagement d'une passerelle au-dessus du milieu humide qui traverse la voie cyclable (CG22 0388), majorant la dépense totale de 1 709 537,27 \$ à 2 207 821,59 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.14 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1247211002

Abroger la résolution CG24 0137 / Conclure deux ententes-cadres de services professionnels avec Les Services EXP inc. (4 667 410,13 \$, taxes incluses) et FNX-INNOV inc. (2 974 978,13 \$, taxes incluses), pour fournir des services en ingénierie et en aménagement du domaine public pour les différents grands projets sur le territoire de la Ville de Montréal, pour une durée de 36 mois, avec une option de renouvellement d'un an, reconductible deux fois - Appel d'offres public no. 23-20157 (7 soum) / Autoriser le directeur des grands projets de transport en partenariat à prolonger les contrats pour un maximum de deux prolongations d'une année chacune, et ce, uniquement si les dépenses autorisées n'ont pas été épuisées

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.15 Service des technologies de l'information , Direction espaces de travail et services aux utilisateurs - 1249563004

Autoriser une dépense additionnelle de 550 120,88 \$, taxes incluses, pour la prestation de services professionnels d'intégration de la suite bureautique Office 365, dans le cadre du contrat de gré à gré accordé à Les Solutions VICTRIX inc., par l'entremise de son entente avec le ministère de la Cybersécurité et du Numérique (MCN) (CG22 0746), majorant ainsi le montant total du contrat de 3 667 472,55 \$ à 4 217 593,43 \$, taxes incluses / Approuver un projet d'avenant no 1 à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.16 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1245437001

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 1 439 485,27 \$, taxes incluses, pour la fourniture et livraison sur demande de béton prémélangé et remblai sans retrait dans le cadre du contrat accordé à Démix Béton, division de CRH Canada inc. (CG21 0347), majorant ainsi le montant total estimé des contrats de 4 934 461,35 \$ à 6 373 946,62 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.17 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1246263003

Accorder un contrat à Le Groupe LML Itée, pour le projet Chambres de vanne et de mesure, Électricité et Instrumentation, Travaux 2023, pour un montant de 1 170 522,31 \$, taxes incluses (contrat : 975 435,25 \$ + contingences : 97 543,53 \$ + incidences : 97 543,53 \$) - Appel d'offres public DRE-P23040-C (3 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.18 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1244656001

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc., pour les travaux de reconstruction d'une conduite d'eau principale de 400 mm de diamètre, sous la rue Albanel entre la rue de Coutances et la rue Belherbe - Dépense totale de 1 650 667,93 \$, taxes incluses (contrat : 1 265 371,16 \$ + contingences : 189 805,67 \$ + incidences : 195 491,10 \$) - Appel d'offres public no DRE-20A06-P23044-167931-C (6 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.19 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1247675001

Accorder un contrat à 9195-7001 Québec inc. (Arborescence), pour des services techniques de travaux arboricoles d'entretien et d'urgence pour le Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports, pour une période de 38 mois, soit de juin 2024 à juillet 2027 inclusivement - Dépense totale de 1 198 010,76 \$, taxes incluses (contrat : 1 089 100,69 \$ + variation de quantité : 108 910,07 \$) - Appel d'offres public 24-20362 (3 soum)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.20 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231019

Accorder un contrat à Laurin, Laurin (1991) inc., pour des travaux de bases et d'éclairage dans le boulevard Alfred-Nobel, dans le chemin de la Côte-Vertu et dans l'avenue Armand-Chaput, dans les arrondissements Saint-Laurent et Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 1 276 137,42 \$ (contrat : 1 029 256,20 \$ + contingences : 158 394,72 \$ + incidences : 88 486,50 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 507507 (5 soum.)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.21 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1240206001

Exercer les deux options de prolongation de 12 mois chacune et autoriser une dépense additionnelle de 277 785,35 \$, taxes incluses, pour le support et l'entretien du système de surveillance et de localisation, dans le cadre du contrat accordé à Dyplex Communications ltée (CG21 0336), majorant ainsi le montant total du contrat de 449 960,41 \$ à 727 745,76 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.22 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1248386001

Accorder un contrat à XO Construction inc. pour la réalisation des travaux de stabilisation permanente de la structure de l'école de rang du parc agricole du Bois-de-la-Roche, 295, chemin de Senneville, Senneville (QC) - Dépense totale de 602 928,90 \$, taxes incluses (contrat : 418 509 \$ + contingences: 83 701,80 \$ + incidences : 100 718,10 \$) - Appel d'offres public IMM-15907 (3 soum.)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.23 Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1247684002

Accorder un contrat de gré à gré à SIR Solutions inc. (fournisseur exclusif), pour le renouvellement de l'entretien et du support du système de points de vente (SPDV), pour la période du 1^{er} juin 2024 au 31 mai 2029, pour une somme maximale de 776 456 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.24 Service des technologies de l'information , Direction espaces de travail et services aux utilisateurs - 1249563005

Autoriser un ajustement à la baisse des quantités de licences pour l'acquisition d'une solution de gestion électronique de documents, dans le cadre du contrat accordé à Constellio inc. (CG21 0278), pour une durée de quatre ans, soit du 1^{er} juin 2021 au 31 mai 2025 avec trois options de prolongation de 24 mois chacune / Approuver un projet d'addenda no. 1 à cette fin

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.25 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1242881002

Exercer l'option de la première prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 48 096,34 \$, taxes incluses, pour le support et maintenance d'une solution d'enregistrement pour les salles d'interrogatoire du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), dans le cadre du contrat accordé à Axon Public Safety inc. (CG21 0246), majorant ainsi le montant total du contrat de 690 391,81 \$ à 738 488,15 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
premiers répondants

20.26 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231098

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Roxboro Excavation inc., pour des travaux d'égout (réhabilitation), de conduite d'eau (reconstruction et réhabilitation), de voirie (reconstruction et réhabilitation), d'éclairage, de feux de circulation et d'utilités publiques (CSEM et Bell) dans les rues de Salaberry et Marsan ainsi que dans les bretelles 4-O et 4-E de l'autoroute 15 dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 22 556 340,75 \$, taxes incluses (contrat : 18 050 000 \$ + contingences : 2 707 500 \$, incidences : 1 798 840,75 \$) / Autoriser un budget de revenus équivalent aux dépenses de 748 541,06 \$, taxes incluses (Contrat entente : 650 905,27 \$ + contingences : 97 635,79 \$) pour les travaux de Bell intégrés dans le projet de la Ville et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente - Appel d'offres public 510201 (3 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.27 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231017

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Pavages Métropolitain inc. pour des travaux d'aménagement d'un réseau express vélo (REV) et d'un service rapide par bus (SRB) sur le boulevard Henri-Bourassa et d'un REV sur la rue Jean-Talon et la réfection de quais de la rue Berri / Dépense totale de 37 115 240,16 \$, taxes incluses (contrat : 29 744 671,88 \$ + contingences : 4 461 700,78 \$ + incidences : 2 908 867,50 \$) - Appel d'offres public 472910 (4 soum.)

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de
d'agglomération : l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé
par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008
(CG08 0362)

20.28 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231022

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc., pour des travaux d'égout, de conduites d'eau principale et secondaire, de voirie, d'éclairage, de feux de circulation et d'utilités publiques (CSEM), dans l'avenue Christophe-Colomb, de la rue Jean-Talon à la rue Jarry dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension - Dépense totale de 33 330 050,46 \$, taxes incluses (contrat : 26 100 000,01 \$ + contingences : 3 286 828,91 \$ + incidences : 3 943 221,54 \$) - Appel d'offres public 503401 (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.29 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231033

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre avec Les Services EXP inc., pour des services professionnels de surveillance de travaux de divers mandats, dont les Réseaux Express Vélo (REV) Jean-Talon, Henri-Bourassa et Berri, pour une durée de 36 mois, avec une option de prolongation de 12 mois / Dépense totale de 11 778 803,79 \$, taxes incluses (contrat : 9 460 740,87 \$ + variation de quantités : 1 419 111,13 \$ + déboursés : 473 037,04 \$ + indexation : 425 914,75 \$) - Appel d'offres public 24-20325 (1 seul soum.)

Compétence Transport collectif des personnes
d'agglomération :

20.30 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1248009002

Autoriser une dépense additionnelle de 590 628,87 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0601 « Ébénisterie », dans le cadre du contrat accordé à 9250-6518 Québec inc. (Ébénisterie Architecturale Labelle), pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG22 0189), majorant ainsi le montant total du contrat de 3 543 773,25 \$ à 4 134 402,12 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.31 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1248009003

Autoriser une dépense additionnelle de 139 752,11 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L2201 « Plomberie et chauffage », dans le cadre du contrat accordé à Plomberie Richard Jubinville inc., pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG20 0391), majorant ainsi le montant total du contrat de 10 548 347,54 \$ à 10 688 099,65 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.32 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1248009004

Autoriser une dépense additionnelle de 160 965 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour les services professionnels en gérance de construction du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal dans le cadre du contrat accordé à Pomerleau inc. (CG18 0555), majorant ainsi le montant du contrat de 24 368 838,46 \$ à 24 529 803,46 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.33 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1247100002

Conclure une entente d'achat contractuelle avec Brenntag Canada inc. d'une durée de sept mois pour la fourniture et la livraison de charbon actif en poudre destiné à l'usine de production d'eau potable de Pointe-Claire - Montant total de l'entente : 220 862,38 \$, taxes incluses (contrat : 192 054,24 \$ + variation des quantités : 28 808,14 \$) - Appel d'offres public 24-20370 (2 soum., un seul conforme)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.34 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231032

Conclure une entente-cadre avec FNX INNOV inc., pour des services professionnels pour avant-projet, conception, accompagnement et surveillance pour le projet Sainte-Catherine Est, pour une durée de 60 mois avec une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 16 112 056,28 \$, taxes incluses (contrat : 12 412 333,08 \$ + variation de quantités : 1 861 849,96 \$ + déboursés : 868 863,32 \$ + indexation : 969 009,92 \$) - Appel d'offres public 24-20322 (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.35 Service des affaires juridiques - 1242085001

Accorder un contrat à La Compagnie Keleny Company (Keleny inc.) pour la fourniture de services professionnels d'interprètes et de traducteurs judiciaires requis à la cour municipale de la Ville de Montréal, du 17 juin 2024 au 16 juin 2025, pour la somme totale de 1 090 624,11 \$, taxes incluses, avec une option d'une année de prolongation pour chacun des deux lots - Appel d'offres public 23-20302 (Un seul soum.)

Compétence Cour municipale
d'agglomération :

20.36 Service de la culture - 1248781001

Approuver, conformément aux dispositions de la loi, un projet de convention de gré à gré par lequel la Cité des arts du cirque (TOHU) s'engage à fournir à la Ville les services requis pour contribuer à la mise en valeur du parc Frédéric-Back, le maintien en opération d'un pavillon d'accueil pour les visiteurs du Complexe environnemental de Saint-Michel et soutenir la tenue d'événements culturels initiés par des promoteurs locaux sur les terrains qu'il lui sont consentis, pour une somme maximale de 585 000 \$, taxes incluses

Compétence Annexe du décret - Cité des Arts du cirque
d'agglomération :

20.37 Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle -
1247684003

Abroger la résolution CG23 0627 / Accorder un contrat de gré à gré à Systèmes Canadiens Kronos inc., pour la migration du système de gestion du temps de la Ville, UKG Workforce Central, vers la solution infonuagique UKG Dimensions, pour une durée de 60 mois, du 1^{er} juillet 2024 au 30 juin 2029, pour une somme maximale de 7 246 037 \$, taxes incluses / Autoriser des ajustements à la base budgétaire du Service des technologies de l'information pour les années 2025 à 2028 pour les montants indiqués au dossier décisionnel

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.38 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231003

Approuver l'entente entre La Société de transport de Montréal (STM) et la Ville de Montréal portant sur la réalisation des travaux d'implantation d'une voie réservée pour autobus dans le cadre du projet de corridor de mobilité durable Henri-Bourassa entre la rue Lajeunesse et l'avenue Marcelin-Wilson

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de
d'agglomération : l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par
le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.39 Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1241084001

Accorder un soutien financier non récurrent d'un montant maximal de 140 000 \$ à l'Institut international d'études administratives de Montréal inc. dans le cadre de l'organisation de la 30^e édition de la Conférence de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.40 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1238440001

Approuver une subvention exceptionnelle d'un montant maximum de 16 040 000 \$, à l'organisme à but non lucratif Espace la Traversée pour la réalisation du projet de logement social La Traversée - Sœurs de Sainte-Anne situé au 1950, rue Provost dans l'arrondissement de Lachine dans le cadre du programme AccèsLogis Montréal

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.41 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1249245005

Autoriser l'arpenteur-géomètre en chef de la Ville de Montréal et chef de division géomatique à signer les documents cadastraux au nom de la Ville de Montréal pour la résolution CG22 0482 adoptée le 25 août 2022 dans le cadre de l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, d'une partie du lot 2 174 273 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, située à l'intersection du chemin Bates et de l'avenue Wilderton, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de
d'agglomération : l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé
par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08
0362)

20.42 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1249915003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de 2348-2350 Saint-Patrick S.E.C., un terrain vacant constitué du lot 6 486 233 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie totale de 1 814,6 mètres carrés, situé à l'angle des rues Saint-Patrick, Laprairie et Augustin-Cantin dans l'arrondissement du Sud-Ouest, à des fins de logement social pour la somme de 3 834 069 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.43 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1249915002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de S.E.C. 2512 Saint-Patrick, quatre terrains constitués des lots 1 381 075, 1 381 076, 1 381 077 et 1 381 081 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie totale de 2 402,4 mètres carrés, situés respectivement aux 2512-2536, rue Saint-Patrick et aux 2521 et 2527-2533, rue Augustin-Cantin, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, à des fins de logement social, pour la somme de 7 500 000 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.44 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1249652002

Abroger la résolution CG23 0392 / Approuver le projet d'acte de vente en vertu duquel la Ville de Montréal et la Société canadienne d'hypothèques et de logement cèdent à la Société de transport de Montréal, le lot 6 546 191 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé du côté sud du boulevard De Maisonneuve, au nord de la rue De Boisbriand et à l'ouest de la rue Sanguinet, afin de permettre la construction d'un nouveau puits de ventilation du métro, pour la somme de 710 102 \$, excluant les taxes / Approuver le projet de convention de retenue entre la Ville de Montréal, la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Société de transport de Montréal et Leroux Côté Burrogano d'un montant de 266 859,36 \$, garantissant l'engagement de la Ville de Montréal et de la Société canadienne d'hypothèques et de logement à radier l'hypothèque légale et le préavis d'exercice d'une vente sous contrôle de justice inscrits sur le lot 6 546 191 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, sous les numéros 22 945 168 et 23 544 971

Compétence Planification des déplacements dans l'agglomération
d'agglomération :

20.45 Service des ressources humaines , Direction attraction et acquisition de talents - 1245536001

Conclure une entente cadre de gré à gré, d'une durée de trois ans, par laquelle LinkedIn Corporation s'engage à fournir à la Ville, sur demande, les services de son réseau social afin d'optimiser la visibilité de la Ville et les activités de recherche et d'acquisition de talents, pour une somme maximale de 404 077,80 \$, taxes incluses, conformément à l'offre de service de cette firme en date du 24 mai 2024

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1248845002

Approuver la conformité aux objectifs du Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du projet du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Est-de-l'Île-de-Montréal (CIUSSS-EMTL) visant la construction, l'agrandissement et le réaménagement du complexe hospitalier de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

30.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1248165001

Approuver l'inscription du secteur du parc agricole du Bois-de-la-Roche du Grand parc de l'Ouest et du Grand parc de l'Est au Répertoire des milieux naturels protégés et contributifs à la biodiversité de l'agglomération de Montréal et approuver le dépôt du bilan 2023

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Répertoire des milieux naturels protégés

30.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1245503001

Renouveler l'adhésion au processus de certification du Mouvement VÉLOSYPATHIQUE mis en place par Vélo Québec pour les collectivités du Québec

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

30.04 Service de l'eau , Direction des stratégies et de la performance -
1249569002

Autoriser le dépôt d'une demande de contribution financière dans le cadre du Programme de résilience et d'adaptation face aux inondations (PRAFI) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation pour le projet d'étude de solutions pour réduire les inondations pluviales du secteur Nicolet-Dézéry

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

30.05 Service des finances , Dépenses communes - 1243376004

Autoriser le directeur du Bureau des régimes de retraite de la Ville de Montréal à approuver, pour et au nom de la Ville, les hypothèses actuarielles utilisées dans la mise à jour des évaluations actuarielles du Régime de retraite des juges de la Cour municipale de Montréal et du Régime de prestations supplémentaires des juges, en vue du transfert de ces régimes au Régime de retraite de certains juges du Québec

Compétence Cour municipale
d'agglomération :

30.06 Service de l'approvisionnement , Direction architecture et développement
d'affaires - 1246285001

Adopter le Plan approvisionnement responsable 2030

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.07 Service de police de Montréal , Direction des services spécialisés -
1246716001

Autoriser le Service de police de la Ville de Montréal à nommer des policiers pour remplir les fonctions d'inspecteur en vertu de la *Loi concernant la lutte contre le tabagisme* (RLRQ, c. I-6.2), afin de veiller à l'application des chapitres II et III de cette loi, et en aviser le ministère de la Santé et des Services sociaux

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
premiers répondants

30.08 Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1248395001

Ratifier l'affectation au montant de 1 317 600 \$ au niveau des compétences d'agglomération, comptabilisée dans les résultats financiers de l'exercice terminé le 31 décembre 2023, à l'égard du montant à pourvoir lié aux avantages sociaux futurs

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.09 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1232885001

Adopter la Feuille de route montréalaise en économie circulaire 2024-2030

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.10 Service du greffe - 1243599002

Désigner l'endroit pour la tenue des séances du conseil d'agglomération

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Lachine , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises
- 1249399017

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant la démolition, la construction et l'occupation d'un bâtiment situé sur le lot 2 135 288 du cadastre du Québec à des fins de logements pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance (RCG 23-009)

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

41.02 *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1235092010

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant la démolition, la construction et l'occupation d'un bâtiment à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance sur le lot 1 878 720

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

41.03 *Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels* - 1245517001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le règlement autorisant un emprunt de 2 100 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement de berges dans les parcs à caractère régional (RCG 21-021) afin d'augmenter le montant à 9 960 000 \$

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

41.04 *Service de l'eau , Direction des projets majeurs* - 1245507001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 64 612 000 \$ aux fins de financer la conception du projet de renouvellement de l'usine de traitement et de valorisation des boues (UTVB) à la station d'épuration des eaux usées Jean-R. Marcotte, ainsi que certains travaux préparatoires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

41.05 *Service de l'habitation , Direction développement résidentiel* - 1248018001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 65 000 000 \$ afin de financer l'acquisition d'immeubles requis dans le cadre de la réalisation de logements sociaux

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

41.06 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1249780003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subventions relatif à la réhabilitation de terrains contaminés dans l'Est de Montréal (RCG 20-005)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

42 – Adoption de règlements

42.01 Société du Parc Jean-Drapeau - 1247862005

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 19 644 000 \$ pour le projet de la transformation de la mobilité au parc Jean-Drapeau

Compétence Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau
d'agglomération :

42.02 Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1249099005

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment à des fins résidentielles pour personnes ayant besoin d'aide et d'hébergement sur le lot 6 377 181

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

42.03 Service de l'eau , Direction des projets majeurs - 1247482001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 197 000 000 \$ pour le financement des travaux de mise en place de l'unité de désinfection de l'effluent de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

42.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1246907001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 5 000 000 \$ afin de financer les travaux de préparation du site dans le cadre du projet d'écoquartier Louvain Est

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

42.05 Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1237680004

Adoption - Règlement autorisant la démolition, la construction et l'occupation d'un bâtiment situé sur les lots 1 573 180, 1 573 181, 1 573 179 et 1 573 606 du cadastre du Québec à des fins d'hébergement dans le cadre d'un programme de logement social

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri